

SYMBOLIC PREGNANCY AND ERNST CASSIRER'S
PHILOSOPHY OF SYMBOLIC FORMS

“符号性孕义”与卡西尔的 符号形式哲学

石福祁 著

“符号形式哲学”所追寻的，乃是康德“批判哲学”所指明的道路。它的出发点不是关于绝对存在的本质的普遍教条，而首先是这样一个问题：关于存在、关于“对象”的言说到底意味着什么？通过什么途径和方式可以通向“对象性”？

——卡西尔




人 民 出 版 社

SYMBOLIC PREGNANCY AND ERNST CASSIRER'S
PHILOSOPHY OF SYMBOLIC FORMS

“符号性孕义”与卡西尔的 符号形式哲学

石福祁 著

 人民出版社

责任编辑:杜文丽

封面设计:汪莹

图书在版编目(CIP)数据

“符号性孕义”与卡西尔的符号形式哲学/石福祁著. —北京:

人民出版社,2016.4

ISBN 978-7-01-016026-9

I. ①符… II. ①石… III. ①卡西尔,E.(1874~1945)-哲学思想-研究

IV. ①B516.59

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第057486号

“符号性孕义”与卡西尔的符号形式哲学

“FUHAO XING YUNYI” YU KAXIER DE FUHAO XINGSHI ZHIXUE

石福祁 著

人民出版社 出版发行

(100706 北京市东城区隆福寺街99号)

环球东方(北京)印务有限公司印刷 新华书店经销

2016年4月第1版 2016年4月北京第1次印刷

开本:710毫米×1000毫米 1/16 印张:16.75

字数:277千字

ISBN 978-7-01-016026-9 定价:55.00元

邮购地址 100706 北京市东城区隆福寺街99号

人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

版权所有·侵权必究

凡购买本社图书,如有印制质量问题,我社负责调换。

服务电话:(010)65250042

主要引用文献简写表

卡西尔的著作

- EBK *Erkenntnis, Begriff, Kultur*
- EM *An Essay on Man. An Introduction to a Philosophy of Human Culture*
- EPI *Das Erkenntnisproblem in der Philosophie und Wissenschaft der neueren Zeit. Bd. I*
- EP II *Das Erkenntnisproblem in der Philosophie und Wissenschaft der neueren Zeit. Bd. II*
- EP III *Das Erkenntnisproblem in der Philosophie und Wissenschaft der neueren Zeit. Bd. III*
- EP IV *Das Erkenntnisproblem in der Philosophie und Wissenschaft der neueren Zeit. Bd. IV*
- FF *Freiheit und Form. Studien zur deutschen Geistesgeschichte*
- GgW *Goethe und die geschichtliche Welt. Drei Aufsätze*
- GL *Geist und Leben: Schriften zu den Lebensordnung von Natur und Kunst, Geschichte und Sprache*
- KLL *Kants Leben und Lehre*
- LKW *Zur Logik der Kulturwissenschaften. Fünf Studien*
- PsF I *Philosophie der symbolischen Formen. Erster Teil: Die Sprache*

- Psf II *Philosophie der symbolischen Formen. Zweiter Teil: Das mythische Denken*
- Psf III *Philosophie der symbolischen Formen. Dritter Teil: Phänomenologie der Erkenntnis*
- RKG *Rousseau, Kant, Goethe*
- SF *Substanzbegriff und Funktionsbegriff: Untersuchungen über die Grundlagen der Erkenntniskritik*
- STS *Symbol, Technik, Sprache. Aufsätze aus den Jahren 1927—1933*
- WWS *Wesen und Wirkung des Symbolbegriffs*

其他著作

- EK *Von der Erkenntnistheorie zur Kulturphilosophie: Studien zu Ernst Cassirers Philosophie der symbolischen Formen*
- KEC *Kulturkritik nach Ernst Cassirer*
- KrV *Kritik der reinen Vernunft*
- SFH *Ernst Cassirer: Symbolic Forms and History*
- ÜEC *Über Ernst Cassirers Philosophie der symbolischen Formen*
- PeM *Ernst Cassirer: Ein Philosoph der europäischen Moderne*

目 录

主要引用文献简写表.....	1
第一章 导言及问题.....	1
第一节 导 言.....	1
第二节 问题的焦点和解决.....	23
第二章 卡西尔的符号形式哲学.....	33
第一节 “符号”概念的发展.....	33
第二节 卡西尔的“符号”概念.....	40
第三节 卡西尔的“符号形式”概念.....	61
第四节 符号形式哲学诸问题.....	82
第三章 “符号性孕义”.....	114
第一节 “符号性孕义”的词源学与语义学分析.....	114
第二节 符号性孕义与格式塔心理学.....	123
第三节 “符号性孕义”概念.....	131
第四节 符号性孕义原则.....	168
第四章 符号性孕义的有效性问题.....	179
第一节 卡西尔的意义理论.....	179

第二节	表达与符号性孕义	183
第三节	展现功能与符号性孕义的有效性	201
第四节	纯粹指义与符号性孕义的有效性	214
第五章	精神作为的自由	228
主要参考文献	250
后 记	261

第一章 导言及问题

第一节 导 言

一、卡西尔：遗忘与复兴

他是新康德主义哲学的巨擘、认识论家、文化哲学家、著名的卢梭和歌德学者……，但是没有一个头衔能道尽他的全部哲学贡献。在将近半个世纪的学术生涯中，他的才华在不同领域内开花结果：从先验哲学到德国人文主义，从知识论到文化哲学，从语言哲学到人类学，从启蒙哲学到国家哲学。他是新康德主义哲学阵营的主将和集大成者，达沃斯论辩中海德格尔的对手，也是德国历史上第一位有犹太血统的大学校长。他与胡塞尔、海德格尔等同时代哲学家有持续的思想互动，也对后世哲学家如梅洛-庞蒂、尼尔森·古德曼和苏珊·朗格等人的思想产生了重要影响。他的著作涉猎极广，卷帙浩繁，以至于哈贝马斯曾说，他是 20 世纪最后一位集大成的学者。^①

① Jürgen Habermas, “Die befreiende Kraft der symbolischen Formgebung: Ernst Cassirers humanistisches Erbe und die Bibliothek Warburg” (符号性形式给予的解放力量：卡西尔的人文主义遗产与 Warburg 图书馆), in ders.: *Vom sinnlichen Eindruck zum symbolischen Ausdruck* (《从感性印象到符号表达》), Frankfurt a. M., 1997, S. 12.

他就是恩斯特·卡西尔 (Ernst Cassirer, 1874—1945), 20 世纪德国最重要的哲学家之一, 三卷本《符号形式哲学》(*Philosophie der symbolischen Formen*) 的作者。作为海尔曼·科亨和保罗·那托普的学生、新康德主义马堡学派的代表人物, 卡西尔在第二次世界大战之前已经出版了《知识问题》(1—3 卷, 1906、1907、1920)、《实体概念与功能概念》(1910)、《启蒙哲学》(1932) 等经典著作。这些著作使新康德主义成为 20 世纪前 30 年德国哲学运动中的一个重要组成部分, 也使卡西尔本人成为当时最重要的哲学家之一。而《符号形式哲学》(1923、1925、1929) 的出版, 更奠定了他在 20 世纪世界哲学中的地位。然而, 第二次世界大战结束了德语哲学圈中各种流派的互渗与争执, 也中断了犹太裔哲学家卡西尔在德国的哲学生涯。在其后被迫流亡英国、瑞典和美国的 12 年间, 卡西尔尽管还出版了《人文科学的逻辑》(1942)、《人论》(英文, 1944) 和《国家的神话》(英文, 1946) 等著作, 但在德语哲学圈中则几乎被遗忘了——这一状况一直持续到 20 世纪 70 年代末期。在此期间, 卡西尔的德文著作被大量翻译为英文, 并成为英语哲学界的重要思想资源; 耶鲁大学《在世哲学家丛书》也在 1949 年出版了《卡西尔的哲学》一书。

直到 20 世纪 70 年代末期, 卡西尔哲学才逐渐回到故乡德国, 并迎来了所谓的“卡西尔的复兴”(J. M. Krois 语)。这一复兴表现在两个方面:

在出版方面, 以《符号形式哲学》在 20 世纪 70 年代一再重印为开端, 卡西尔生前发表的大部分著作都在此后获得再版。不过最引人瞩目的事件, 乃是《卡西尔全集》(ECW) 和《卡西尔遗著》(ECN) 两项出版工程。《卡西尔全集》由汉堡大学 B. Recki 教授主编, 收录了卡西尔生前发表或为发表准备的著作 20 部, 论文等 100 余篇, 凡 26 卷, 于 2009 年在著名的 Felix Meiner 出版社面世。《卡西尔遗著》(ECN) 由洪堡大学 C. Möckel 教授主编, 收录了耶鲁大学特藏的全部卡西尔遗著、手稿, 以及其他一些文献和部分私藏书信, 按不同主题整理为 20 卷, 至今已在 Felix Meiner 出版社出版 18 卷。这两项出版工程, 耗时十余年, 由几十位欧美著名学者担纲主编和分卷主编, 考订缜密, 编排精细, 堪称学术盛举。这些著作的出版, 为方兴未艾的

卡西尔哲学研究奠定了文本基础。

在研究方面,20世纪70年代以来,国际学界在卡西尔研究上互动频频,推动了研究不断深入化、多元化。其中值得称道的,不仅有被视为卡西尔研究者必读的《卡西尔研究丛书》(Cassirer-Forschungen, Felix Meiner出版社,截至目前共有16卷),也有若干杰出的卡西尔专家,如特里尔的现象学家E. W. Orth、柏林的O. Schwemmer、已故美籍哲学家J. M. Krois以及汉堡的B. Recki等人。他们从不同角度对卡西尔哲学做了全方位的阐释:Orth在他的系列论文中试图勾勒出卡西尔哲学从知识论到文化哲学的发展主线,并试图澄清卡西尔在哲学史上的位置,以及与同时代的现象学之间的思想联系;Schwemmer深入阐述了“符号性孕义”概念在卡西尔哲学体系中的地位,在认识论方向上讨论了此概念的详细机制,并在此基础上发展出了自己的文化哲学;Krois是卡西尔研究界标准著作《卡西尔:符号形式与历史》^①的作者,他努力纠正英美学界和大陆学界对卡西尔哲学的狭隘偏见,试图把卡西尔哲学理解为一个整体,在美国实用主义和符号学的背景上对卡西尔哲学阐释颇多,对国际卡西尔研究起了巨大的推动作用;Recki是《卡西尔全集》的主编,她试图在符号形式哲学的基础上对卡西尔“未成文的伦理学”进行重构,等等。这些著作不仅对卡西尔哲学起了“起死回生”的作用,也把研究水准推到了一个全新的高度。

二、理解卡西尔:关于方法的考虑

面对如此之多的文献资料,人们不禁要问:卡西尔哲学有没有一个“公分母”呢?如果有的话,这个“公分母”又是什么呢?如果要把卡西尔哲学理解为一个整体,或者把它看作一个发展的、连续的思想进程,那么找到这样一个“公分母”看来就是非常有必要的。因为,人们不仅可以借此对卡西尔哲学的整体导向了然于胸,也可以在一个概观之下对这一导向的每个具体

^① John Michael Krois, *Cassirer: Symbolic Forms and History* (以下简称为SFH), New Haven/London, 1987.

维度给予更好的理解。进一步说，只有卡西尔哲学的理论地基被大白于天下，才可能在一个更为广阔的解释境遇中去看待、比较和评价卡西尔哲学。从哲学研究的现时性上来说，为了理解卡西尔哲学的当代意义，或者为了在新的哲学情势下继续推进卡西尔所开创的哲学思考，也需获得对其哲学起源与基础的认识。

在此意义上，下面两个问题的提出和回答就是有意义的：第一：什么使卡西尔哲学成为可能？第二：卡西尔哲学如何成为可能？如此发问就意味着，我们已经处在通向卡西尔哲学之先验坐标的思想之途中。换句话说，我们试图力所能及地深入到卡西尔哲学的思想背景中去，以便能够了解其内在的逻辑结构，并进而达到对其整体的理解。

对这两个问题，存在着各种可能的答案。不过，我们在这里不想去具体罗列这些回答，而是要对它们予以归类。事实上，我们可以把各种回答分为两种基本类型。第一种回答可以被称为“问题导向型”的，它的理论预设是：每个哲学体系都有其“根本问题”，通过找到这个“根本问题”并考察这个问题的解决途径，就可以达到对这个哲学体系的整体理解。这样一来，某一哲学的发展过程就被看作为这个特定问题求解的过程。M. Friedman 的著作《大道分歧：论卡尔纳普、卡西尔和海德格尔》可被看作这一类型的典范，它的目的就在于：通过考察上述三位哲学家与康德哲学的渊源关系，从而达到对每个哲学家的总体理解。^① Krois 的《卡西尔：符号形式与历史》也可以被看作另一个典型，该书认为，卡西尔的根本哲学问题是“意义问题”，作者正是以此为中心考察了卡西尔哲学的各个思想方面。^②

第二个回答类型可被称为“概念分析型”，其特点在于：从某一哲学体系中抽取出一个或若干个基本概念，并从不同角度对此进行分析和解释，以期理解这个哲学整体。在这一传统的哲学方法下，特定概念的生成、含义、在某个理论体系中的地位和作用以及与其他概念的逻辑关系等，将得到着重

^① Michael Friedman, *A Parting of the Ways: Carnap, Cassirer and Heidegger*, Chicago, 2000; 德译本: *Carnap, Cassirer, Heidegger: Geteilte Wege*, Frankfurt a. M., 2004.

^② SFH, p. 43ff.

考察，其目的在于借此洞悉某个哲学结构的“建筑术”(Architektonik)。在对“符号性孕义”的概念分析基础上，Schwemmer的《卡西尔：一个欧洲现代哲学家》一书对卡西尔哲学进行了深入阐释，因而可以看作这一类回答的代表作之一。^①

当然必须承认，这里的分类乃是一种马克斯·韦伯所言“理想型”意义上的分类，在这两种回答或哲学方法之间，根本找不到一个绝对严格的界限。事实上，这两种类型根据不同研究对象和研究目的各有长短利弊。一般而言，“问题导向型”的回答使得研究者能够把尽可能多的思想内容纳入到一个统一的问题关照之下，从而使得每个具体的哲学问题都在与整体的联系中明确自己的位置和意义，从整体那里获得自己的规定性；但是，如果一个哲学体系的发展呈现出明显的异质性和发散性，因而缺乏一个核心的问题关切的话，这种研究方法则显示出自己的局限性。“概念分析型”的长处在于使复杂的逻辑关系得以简化为对若干关键概念的集中考察，使哲学发展的内在逻辑结构和运动轨迹在某个明确的线索上得以重构；但是，这种回答并非适用于任何一个哲学形态，因为并非每个哲学都具有自己独特的概念工具，并能将它们贯穿于整个哲学发展之中。我们还可以说，这两种回答实际上也体现了两种相反的理解方向：前者是由外向内的、由大见小的，也是高屋建瓴的把握；而后者相反则是由内向外的、由小见大的，也是管中窥豹的理解。

对于考察卡西尔哲学的可能性之条件这一目的来说，到底哪种理解方向更为合适？这个问题可以从两个方面来回答：其一是卡西尔的文本特征，其二是我们的研究目的。从前者说，之所以有“卡西尔哲学”之说，主要是因为他在“符号”概念基础上提出来的符号形式哲学，使卡西尔获得其哲学盛名和相应的地位。没有“符号”概念，我们就只能像卡西尔在《人论》中所担忧的那样，把他的三卷本《符号形式哲学》看成是处理“看起来似乎是

^① Oswald Schwemmer, *Ernst Cassirer: Ein Philosoph der europäischen Moderne* (以下简称为 PeM), Berlin, 1997.

完全互不相干的课题”的、没有其内在公约性的著作。^①虽然卡西尔哲学经历了不同的发展阶段，也涉及众多不同的主题，但是把这些阶段和主题贯穿起来的，还是他的“符号”概念。由此看来，“符号”的确是理解卡西尔哲学时一个恰当的概念切入点——虽然未必是最为合适的、更非唯一的切入点。这个文本特征至少告诉我们，由于其哲学发展中概念工具的高度一致性，概念分析应该是我们进入卡西尔哲学殿堂的最简单易行的路径。如果说，倘若没有对卡西尔哲学在前的相当理解，我们根本就无法找到他真正的问题关切的话，那么他所使用的若干独特概念则是我们不得不直接照面、难以回避的。从研究目的看，要考察哲学的可能性之条件，就是追问其哲学建筑术问题。而要洞悉建筑术，必然要求我们对作为卡西尔符号形式哲学基本建筑材料的概念，以及作为建筑程序的概念关系，最好还有作为建筑力学的概念之逻辑构造力，都有了了然于胸的把握。这就要求我们的考察本质上是结构性的概念考察，而非历史性的、对各个问题的个别考察。假如在卡西尔的哲学建构中能找到一个这样的概念，借此满足在上述逻辑层面上理解卡西尔这一要求，那么它不论对于我们理解卡西尔哲学的可能性，还是最终理解卡西尔哲学本身，毫无疑问都是有意义的。可以说，为了了解卡西尔哲学的建筑术，概念分析不失为最好的一种办法。“概念分析”的哲学方法不仅对于考察卡西尔哲学的先验条件是适合的，也是必需的。

三、作为核心概念的“符号性孕义”

现在的问题就是，能够在最大程度上体现卡西尔符号形式哲学的特质，从而能够作为我们概念分析之对象的概念——这个概念必然是一个核心概念（Schlüsselbegriff：“钥匙概念”）——到底是什么？我们看到，“符号”（Symbol）、“符号形式”（symbolische Form）以及“符号性孕义”是三个被

^① Cassirer, *An Essay on Man: An Introduction to a Philosophy of Human Culture* (以下简称EM), New Haven, 1944, “Preface”, p.vii; 中译本参见卡西尔：《人论》，甘阳译，上海译文出版社1985年版，“作者序”第1—2页。本书多处采纳甘阳先生的《人论》译文，在此一并致谢！

学术界提及最多的所谓“核心概念”。不过比起前二者，第三个概念则在近年来被予以特殊的强调，甚至被认为是借以洞悉整个卡西尔哲学之秘密的神秘术语。而所谓“符号性孕义”，实际上只是卡西尔在《符号形式哲学》（第三卷：知识现象学）第二部分讨论再现^①知觉时提出的一个概念，是一个也许很重要，但在卡西尔整个哲学写作中所占篇幅很小的术语（虽然包含了这一术语的章节以“符号性孕义”命名）。在这里，卡西尔说：

通过引入“符号性孕义”这个概念和术语，我们尝试对这个相互关系加以说明。符号性孕义应被理解为这样一个方式（Art）：在此方式里，一个感性的知觉体验同时包含着一个确定的、非直观的意义于其中并将此意义直接而具体地展现出来。这里并不涉及那种其后被塞入某种“统觉”活动并被后者所解释、判断和改造的单纯的“知觉”被给予性。相反，知觉凭借它独特的内在分连而获得一种精神性的“表达”，作为自在的联结体，知觉属于某种特定的意义连接方式。就其完全的现时性、完整性和生动性而言，它同时也是一个意义“之中”的生命。知觉并非后天地才被【意义】领域所接纳，而是在某种程度上显示为生来如此。孕义（Prägnanz）这一表达想要指出的，就是这样的一种观念的交织，一种具体的、此时此地被给予的知觉现象与一个特定的意义整体的关联。^②

正是这个“符号性孕义”概念，被普遍认为是理解卡西尔哲学的核心概念。但是，仅仅从这个简短的定义出发，我们恐怕难以明白，它何以是一个“核心概念”。因此，在深入卡西尔的文本以便了解这个概念之前，我们不妨先看看，那些主张把这个概念当作核心概念来理解的卡西尔研究家们是

① 本书将卡西尔讨论意识功能时经常使用的 Repräsentation 一词译为“再现”，将 Darstellung 译为“展现”，二者具有大致相同的含义。为区别起见，将 Vorstellung 译为“表象”。

② Cassirer, *Philosophie der symbolischen Formen, Dritter Teil: Phänomenologie der Erkenntnis* (以下简称为 PsF III, 并依此类推), Darmstadt, 1982, S. 235.

怎么看待它的。首先要介绍的是 Krois、Orth 等人的论点，他们的共同之处在于明确地肯定了“符号性孕义”的核心概念地位。之后，我们将引述瑞士哲学家 P. Dubach 的一篇长文，他在这篇文章中对 Orth 等人的观点进行了严厉反驳。通过对正反两方面主张的介绍，与“符号性孕义”密切相关的问题将被充分地暴露出来，从而为我们在后面的章节中判明真伪，以及更好地理解这一概念本身起到重要的铺陈和引导作用。

四、Krois 对“符号性孕义”先验性和普适性的强调

据笔者调查，Krois 虽然不是认识到“符号性孕义”概念重要性的第一人，却是将此概念的意义提升到前所未有高度的第一人。早在 1984 年，在一篇从符号学 (Semiotik) 角度论述卡西尔哲学思想的论文中，Krois 第一次提出，“符号形式”与“符号性孕义”乃是卡西尔哲学中最重要的两个概念。^①他认为，这两个概念以同样的方式拥有同样的结构，即：以直接展现的方式，或说以“精神之能量” (Energie des Geistes) 的方式展现了感性物 (如某个感性的记号) 与某个意义 (精神性的意义内容) 之间的关系。^②Krois 进一步说，卡西尔从格式塔心理学那里接受了“符号性孕义”观念，并把它作为一个符号学原则来对待，而这一观念乃是一个被改造了的关于意义的知觉理论。他说：“对于他来说，意义知觉根本就是经验的可能性之条件，而并非只是概念性认识的可能性条件。没有符号性孕义，经验就会被消解为孤立的事件。卡西尔在歌德的意义上将符号性孕义称为原现

① Krois, “Ernst Cassirers Semiotik der symbolischen Formen” (卡西尔关于符号形式的符号学), in: *Zeitschrift für Semiotik* (《符号学杂志》), 6, Nr. 4 (1984)。其实, Orth 早在 1982 年就讨论过“符号性孕义”概念, 但是并没有像 Krois 这样给予特别地强调。参见 Orth, “Zum Zeitbegriff Ernst Cassirers” (卡西尔的时间概念), in: Orth (Hg.): *Phänomenologische Forschung* (《现象学研究》), Bd.13 (1982), S. 65-89。又参见 Orth 的卡西尔研究论文集: *Von der Erkenntnistheorie zur Kulturphilosophie; Studien zu Ernst Cassirers Philosophie der symbolischen Formen* (《从知识论到文化哲学: 卡西尔符号形式哲学研究》, 以下简称为 EK), Würzburg, 1996, S. 143f., S. 433。

② Ebd., S. 440f.

象 (Urphänomen), 因为它不能被还原为任何一个其他的现象。”^① 按照 Krois 的说法, 符号性孕义乃是不可解释、不可论证、亦复不可证明的, 它的最好例证就是卡西尔所钟爱的“线段”比喻。^② 也许正是在此意义上, 他认为, 符号性孕义绝不可被理解为一个解释“活动”。^③ 我们知道, 按照卡西尔的观点, 意识按照其功能可以分为三个类型, 即表达 (Ausdruck)、再现 (Repräsentation) 或展现 (Darstellung)、纯粹指义 (reine Bedeutung), 它们分别对应着神话、语言和自然科学这三个典型的“符号形式”, 也就是本书在第四章中要讨论的所谓“意义理论” (Bedeutungslehre)。在这里, 这三个类型被 Krois 称作符号性孕义的三个“种类”或“维度”。换言之, Krois 把符号性孕义看作贯通所有意识功能 (甚至所有符号形式), 因而对后者普遍有效的先验原则。

在他为和 Orth 共同主编的卡西尔文集《符号、技术和语言》一书所写的“导言”中, 这三个符号性孕义的种类又被 Krois 称为三个“意义理解的表现形式”或“符号性孕义之原现象的表现形式”。^④ 按照他的说法, 符号性孕义的系统性意义只能在卡西尔符号形式哲学总体导向的背景下被理解, 而这个“总体导向”即意义理解。他说: “卡西尔的基本问题并不是认识论问题, 而是一个追问对表达、再现 (或展现) 和纯粹指义的理解之可能性的条件的问题。”^⑤ 因此, 卡西尔的哲学就是一个在“符号性孕义”名义下发展

① Ebd., S. 441. Krois 把这个“原现象”也称为“意义在感性中的表现”或“当下化过程”, 参见 Krois, “Semiotische Transformation der Philosophie: Verkörperung und Pluralismus bei Cassirer und Peirce” (哲学的符号学转换: 卡西尔与皮尔士的体现与多元主义), in: *Dialektik* (《辩证法》), 1995, Nr.1, S. 63ff.

② Ebd., S. 441f.

③ Krois, “Aufklärung und Metaphysik; Zur Philosophie Cassirers und der Davoser Debatte mit Heidegger” (启蒙与形而上学: 论卡西尔哲学及他与海德格尔的达沃斯论辩), in: *Internationale Zeitschrift für Philosophie* (《国际哲学杂志》), Heft 2/1992, S. 276.

④ Krois, “Einleitung”, in: Ernst Cassirer, *Symbol, Technik, Sprache: Aufsätze aus den Jahren 1927—1933* (以下简称为 STS), hg. von Orth und Krois unter Mitwirkung von J. M. Werle, Hamburg, 1985, S. XVI.

⑤ Ebd., S. XVIII.

出来的先验哲学。^①他也不忘补充说，符号性孕义乃是卡西尔对理解之“原现象”的一个称呼。^②

1987年，Krois发表了被公认为卡西尔研究标准著作的《卡西尔：符号形式与历史》一书。他在该书中说，卡西尔对“符号形式”这个概念的使用是多种多样的：指意义的特殊实现，指无所不在的各种符号性关系，指不同的文化形式或者“世界构造”（having a world）的不同方式，如神话、语言、艺术或者科学。他认为，把这些不同用法统一起来的，正是卡西尔称为“符号性孕义”的先验理论。^③符号性孕义是符号形式哲学的最终基础。^④他认为，卡西尔对自然符号（natürliche Symbolik）和人工符号（künstliche Symbolik）的区分使我们认识到，符号性孕义乃是一种原现象。^⑤“孕义”这一术语来自格式塔心理学，而卡西尔在格式塔现象中发现了先验符号学原则，即：符号性孕义不是主体性活动（Akt），而是意义给予（Sinnggebung）和符号给予（Zeichengebung）的可能性条件。^⑥Krois特别强调说，符号性孕义乃是卡西尔符号形式哲学中的先验成分。^⑦不过，这里的“先验”一词究竟何意，Krois并未给予进一步说明。从Krois这段引文的语境看，这一术语似乎与卡西尔的意义理论密切相关，也就是说，符号性孕义乃是意义的可能性之条件。^⑧在Krois的论文“启蒙与形而上学：论卡西尔哲学及他与海德格尔的达沃斯论辩”中，Krois再次强调了符号性孕义的先验特征。^⑨

此外，值得注意的是Krois对符号性孕义思想中现象学成分的强调。在他看来，这一理论乃是卡西尔在与胡塞尔意向性理论切磋的基础上产生的。

① Ebd., S. XIX.

② Ebd.

③ SFH, p. 44.

④ Ebd., p. 52.

⑤ Ebd., p. 52f.

⑥ Ebd., p. 54.

⑦ Ebd., p. 56.

⑧ Ebd., p. 53ff.

⑨ *Internationale Zeitschrift für Philosophie* (《国际哲学杂志》), Heft 2/1992, S. 275ff.